



No. 08-047021- -00008-0000

Fecha: 2012-02-27 12:53:15 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 2 PATENTES Eve: 1 REGDEPOSITO
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios: 13

FORMULARIO ÚNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES
2000-10

SOLICITUD DE:

Corrección de Error Material

☒ Modificación a una solicitud

SOLICITANTE Nombre: **ISOVOLTAIC AG**
Dirección: **Isovoltastrasse 1**
Domicilio: **8403 Lebring, Austria**

REPRESENTANTE Nombre: **HUMBERTO RUBIO CAMACHO** IDENTIFICACIÓN
Dirección: **Cra. 7 No. 74-64, Of. 506** C.C. No. **17'192.062**
O APODERADO Teléfono: **3132408** Fax: **3131647** T.P. **50.007 C.S.J.**

Número de expediente:

08-047.021

Título:

**"USO DE UN COMPUESTO PLÁSTICO PARA LA
FABRICACIÓN DE MÓDULOS FOTOVOLTAICOS"**

Descripción de la corrección o modificación solicitada

CAMBIO DE NOMBRE

De: **ISOVOLTAIC GmbH**
Domicilio: **Isovoltastrasse 1**
8403 Lebring, Austria

A: **ISOVOLTAIC AG**
Domicilio: **Isovoltastrasse 1**
8403 Lebring, Austria

Comprobante de pago No. **12-0018241** Fecha: **23 DE FEBRERO DE 2012**

Anexos:

- ☒ Comprobante de pago de la tasa.
- ☒ Poderes, si fuere el caso. Anexo copia simple. Copia autentica reposa en el Exp Nb: 11-165508
- ☒ Certificado de Existencia y Representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas. Anexo copia simple. Copia autentica reposa en el Exp 11-165508
- ☒ Documento que respalde la inscripción, según sea el caso. Anexo copia autentica.

NOMBRE **HUMBERTO RUBIO CAMACHO**

FIRMA 

C.C. 17'192.062 de Bogotá
T.P. 50.007 Consejo Superior de la
Judicatura

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
NIT : 800.176.089-2
- / -

RECIBO DE CAJA

No. 12 - 0018241

Bogotá D.C., Febrero 23 de 2012 - 11:57:54

RECIBIDO DE : HUMBERTO RUBIO

NI 830.000.228

*** Soporte del Pago ***

TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	446274942	23/02/2012	5.480.000.00

*** Conceptos Pagados ***

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	Vr.UNDITARIO	Vr.CONCEPTO
1	50005-01-03	CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICACIONES EN CREACION CORRECCION A SOLICITUD EN TRAMITE / MODIFICA	120.000.00	120.000.00
				\$120.000.00

SON: **CIENTO VEINTE MIL PESOS MONEDA CORRIENTE***

Responsable: _____

Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-047021- -00008-0000

Fecha: 2012-02-27 12:53:15 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 2 PATENTES Eve: 1 REGDEPOSITO
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios: 13

Sede Centro: Carrera 13 No. 27 - 00 Pisos 3,4,5 y 10 Bogotá, D.C.- Colombia

Web: www.sic.gov.co e-mai: info@sic.gov.co Conmutador: (571) 5870000 Fax: (571) 5870284 Línea: 018000-910165 Call Center: (571) 6513240

Febrero 23 de 2012 - 11:57:56

136-111001

HUMBERTO RUBIO & CIA LTDA.
ABOGADOS

PODER

POWER OF ATTORNEY

El abajo firmado, en nombre y representación de

The undersigned, in the name and on behalf of

ISOVOLTAIC AG

Domiciliado en:

with domicile at:

Isovoltastrasse 1
8403 Lebring, Austria

por el presente conferimos poder amplio y suficiente a HUMBERTO RUBIO CAMACHO y/o TINEKE STOL TERZANI y/o HUMBERTO RUBIO STOL y/o ALVARO DIAZ LOZANO domiciliados en Bogotá, Colombia, para solicitar de las oficinas y autoridades correspondientes la obtención de registros, renovaciones, trasposos y en general todo lo relacionado con el mantenimiento, obtención y protección de sus marcas de fábrica, marcas colectivas, marcas de certificación, denominaciones comerciales, marcas de comercio y patentes, diseños industriales, modelos de utilidad, nombres de dominio, licencias sanitarias, limitaciones en los registros a cuyo efecto le faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios en cumplimiento del objeto indicado; elevar solicitudes, descripciones, protestas, declaraciones, apelaciones y reclamos; abonar todos los impuestos y cuotas de cualquier otros pagos determinados por la Ley; recibir todos los documentos presentados, solicitar testimonios, desistir y enmendar solicitudes, cobrar y percibir para oponerse y protestar contra cualquier solicitud, que a juicio del apoderado, pudieran prestarse a confusión o infringir o de cualquier modo perjudicar las marcas, denominaciones o patentes del Mandante; renuncia parcial o total los derechos otorgados mediante el registro de marcas, patentes y demás modalidades de la Propiedad Industrial. A los mandatarios se les otorga autorización amplia y bastante para contestar todos los reclamos y las demandas presentadas ante autoridades administrativas y judiciales, desistir de procedimientos, transar conflictos, pudiendo así mismo sustituir este Poder en todo o en parte y revocar dichas sustituciones.

Dado y firmado hoy

En Lebring, 23.01.2012

Firma(s)/ Signature(s)

Nombre de cada firmante/

Name of each signor

Cargo de cada firmante/

Position of each signor

hereby grant full and sufficient Power of Attorney to a HUMBERTO RUBIO CAMACHO y/o TINEKE STOL TERZANI y/o HUMBERTO RUBIO STOL y/o ALVARO DIAZ LOZANO from Bogotá, Colombia, to apply to the proper officers and authorities for the issue of registrations, renewals, assignments, proofs of renewals and in general all that is related to the maintenance, obtention and protection of its trademarks, trade names, collective marks, certification marks, commercial marks, patents, industrial designs, utility models, domain names, and sanitary licenses, limitation on registrations; to which end it empowers them to take all steps necessary before said authorities for the object stated; to file petitions, prepare descriptions; make protests, declarations, appeals and objections; pay taxes and other charges required by law; apply for certifications, receive documents and take testimony abandon and amend applications and collect refunds; to oppose, ask for the cancellation of and protest any application or registration which in their judgment could lend to confusion or could be considered an infringement or could in any form prejudice the undersigned's trademarks, trade names, patents and commercial marks; resigns partial or total the rights granted by means of the registry of marks, patents and all matters related to the Industrial Property To the said mandatory sufficient Power is granted hereby to answer in the matter of all claims and demands that maybe presented, before administrative or judicial officers of any class, giving them likewise Power to abandon proceeding, settle conflicts, substitute these present in whole or in part and revoke such substitutions.

Given and signed this
in Lebring, 23.01.2012

ISOVOLTAIC AG

HUMBERTO RUBIO & CIA LTDA.
ABOGADOS

CERTIFICADO NOTARIAL (Individuo)

A los _____ días del mes de _____
ante mi, Notario Público de compareció
personalmente

a quien(es) doy fe de conocer y me consta
que es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del
documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Hoy _____ de _____
compareció(eron) personalmente

a quien(es) conozco como la(s) persona(s)
que firma(n) este documento en
representación de la sociedad/compañía
denominada
ISOVOLTAIC AG

Certifico:

a) Que
ISOVOLTAIC AG

es una sociedad/compañía legalmente
constituida y existente de acuerdo con las
Leyes de Austria

b) Que el domicilio de dicha
sociedad/compañía es
Isovoltastrasse 1
8403 Lebring, Austria

c) Que el objeto u objetos para los cuales
se otorga el presente poder están
comprendidos dentro del objeto social de la
mencionada sociedad/compañía.

d) Que
está autorizado para otorgar el presente
poder. Lo anterior está probado por medio
de los documentos, que certifico he visto.
Ciudad hoy de

NOTARIAL CERTIFICATE (Individual)

On this 23 day of January _____ before me, a
Notary Public of Kapfenberg _____ personally
appeared to ISOVOLTAIC AG, A-8403
Lebring, Isovoltastraße 1
me known, and known to me to be the
person(s) who executed that foregoing
document, and who has (have) legal-capacity
to execute it.

NOTARIAL CERTIFICATE (Corporation)

On this day of January, 23 th
personally appeared

whom I know to be the person(s) who signed
this document as representative(s) of the
corporation/company named
ISOVOLTAIC AG

I Certify:

a) That
ISOVOLTAIC AG

is a corporation/company legally constituted
and in existence accordance with the law of
Austria

b) That the domicile of said
corporation/company is
Isovoltastrasse 1
8403 Lebring, Austria

c) That the purpose or purposes for which the
present Power of Attorney is granted are
compromised within the object set forth in the
charter of the mentioned corporation/company.

d) That Dipl.-HTL-Ing. Manfred Schlögl
Dipl.-Ing. Thomas Rossegger
is authorized to grant the present Power of
Attorney. The aforementioned was duly proven
through the documents and I duly verify having
seen them. State This day of
Lebring, 23.01.2012

Gebühr in Höhe von € 14,30 gem.
14 TP 13 GebG idF BGBl. II
1/2011 entrichtet.

R.Zl.: 84/12

bestätige die Echtheit der Firmazeichnungen -----
des Herrn Dipl.-HTL-Ing. **Manfred Schlögl**, geboren am 20.11.1958 (zwanzigsten No-
vember neunzehnhundertachtundfünfzig), in seiner Eigenschaft als Vorstandsmitglied,
und -----

des Herrn Diplomingenieur **Thomas Rossegger**, geboren am 23.08.1968 (dreiundzwan-
zigsten August neunzehnhundertachtundsechzig), in seiner Eigenschaft als Vorstandsmit-
glied, -----

der **ISOVOLTAIC AG** (FN 285789 d) mit dem Sitz in Lebring-Sankt Margarethen und
Geschäftsanschrift A-8403 Lebring, Isovoltastraße 1. -----

Ich bestätige gemäß § 89a der Notariatsordnung auf Grund der heute im elektro-
nischen Weg vorgenommenen Einsichtnahme in das Firmenbuch, dass die Herren Dipl.-HTL-
Manfred Schlögl und Diplomingenieur Thomas Rossegger berechtigt sind, die unter
285789d eingetragene ISOVOLTAIC AG gemeinsam rechtsverbindlich zu zeichnen. -----
am 23.01.2012 (dreiundzwanzigsten Jänner zweitausendzwölf). -----



öffentl. Notar

Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: **Österreich**
Pays: **Autriche**

Diese öffentliche Urkunde/Le présent document officiel

2. ist unterzeichnet von **Mag. Dietmar Mühl**
a été signé par

3. in seiner Eigenschaft als **öffentlicher Notar in A-8605 Kapfenberg**
gissant en qualité de

4. ist versehen mit dem Siegel/Stempel des **Mag. Dietmar Mühl**
le sceau/timbre qui y figure est celui de

Bestätigt/Ainsi fait

5. in **Leoben**
à (lieu)

6. am **24. Jänner 2012**
le (date)

7. durch die **Bediensteten des Servicecenters**
des Landesgerichtes Leoben
par (autorité d'attestation)

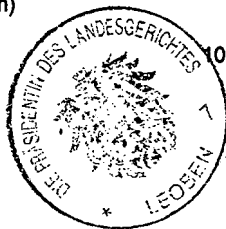
8. unter Zl. **3 Jv 12/12v - 25 - 2**
sous N° du registre

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift

sceau ou timbre

(**Astrid RESCH**)
Signature



Gebühren in Höhe von EURO 13,--
ordnungsgemäß beigebracht

Traducción del idioma alemán no.: 1486/12

Se canceló un derecho por el monto de € 14,30 según § 14 TP30 GebG idF BGBl.

III 191/2011.

B.R.ZI.: 84/12

Yo certifico la autenticidad de las firma empresariales de

a) el señor ingeniero diplomado HTL Manfred Schlögl, nacido el 20.11.1958, en su condición de miembro de la junta directiva, y

b) el señor ingeniero diplomado Thomas Rossegger, nacido el 23.08.1968, en su condición de miembro de la junta directiva

ambos de la empresa ISOVOLTAIC AG (FN 285789 d) con sede en Lebring-

Sankt Margarethen y la dirección empresarial A-8403 Lebring, Isovoltastraße 1.

De acuerdo al § 89ª del reglamento de notarios, en base a la consulta por vía

electrónica del libro empresarial que se realizó el día de hoy, a la vez certifico que

los señores ingeniero diplomado HTL Manfred Schlögl e ingeniero diplomado

Thomas Rossegger, se encuentran autorizados para firmar en forma conjunta con

efecto legal para la empresa ISOVOLTAIC AG registrada bajo el número FN

285789d.


Dorothee Grote
Traductora e Intérprete Oficial
Resolución No. 2501 de Minjusticia
1994

7

Lebring, el 23.01.2012.

Hay una firma ilegible y un sello redondo, Mag. Dietmar Mühl, notario público

Apostilla

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Austria

Este documento público

2. ha sido firmado por Mag. Dietmar Mühl

3. en su calidad de notario público en A-8605 Kapfenberg

4. está provisto con el sello del Mag. Dietmar Mühl

Confirmado

5. en Loeben 6. el 24 de enero de 2012

7. por la empleada del centro de servicio del juzgado regional Loeben

8. bajo el registro no. 3Jv 12/12 v – 25 – 2

9. Sello: Hay un sello redondo

10. Firma: hay una firma ilegible, Astrid Resch

Se cancelo un derecho legal por el monto de 13 €


Traductora e Intérprete Oficial
Resolución No. 2501 de Minjusticia
1994



REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **GROTE DOROTHEE**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **TRADUCTOR OFICIAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

El: **2/2/2012 8:00:17 a.m.**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMCC8017582**
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: **3JV 12/12V-25-2**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **TRADUCCION APOSTILLA**
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: **2**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100116576300229

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'authenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones

Finanzamtsgebühr
EUR 13,20 entrichtet
Dr. Robert WOLF, öff. Notar
Wien - Mariahilf

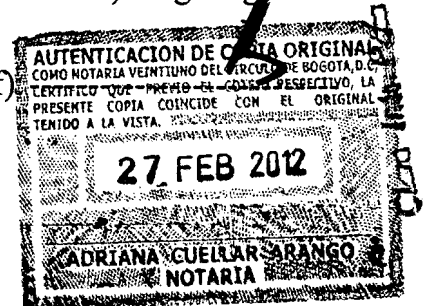
A M T S B E S T Ä T I G U N G

Ich, Dr. Robert WOLF, öffentlicher Notar mit dem Amtssitz in Wien - Mariahilf und der Amtskanzlei in 1060 Wien, Mariahilfer Straße 53, bestätige hiermit gemäß § 89 a (Paragraph neunundachtzig a) der Notariatsordnung nach heute im Wege der elektronischen Datenübertragung vorgenommenen Einsichtnahme in das Firmenbuch des Landesgerichtes für ZRS Graz, dass die **ISOVOLTAIC GmbH**, mit dem Sitz in politischer Gemeinde Lebring-Sankt Margarethen und der Geschäftsanschrift 8403 Lebring, Isovoltastraße 1, eingetragen unter diesem Firmenwortlaut seit 17.06.2010 (siebzehnten Juni zweitausendzehn) zu FN 285789 d, auf Grund des Generalversammlungsbeschlusses vom 23.11.2010 (dreiundzwanzigsten November zweitausendzehn) gemäß §§ 245 ff (Paragraphen zweihundertfünfundvierzig folgende) in eine Aktiengesellschaft mit dem Firmawortlaut „**ISOVOLTAIC AG**“ mit dem Sitz in politischer Gemeinde Lebring-Sankt Margarethen und der Geschäftsanschrift 8403 Lebring, Isovoltastraße 1, umgewandelt wurde, und wurde diese Umwandlung zu Geschäftszahl 50 Fr 4572/10 g am 14.12.2010 (vierzehnten Dezember zweitausendzehn) eingetragen.

Wien, am 21.06.2011 (einundzwanzigsten Juni zweitausendelf)



Robert Wolf
ÖFFENTLICHER NOTAR



10.08.2012

13.1
ernannt
= 7. FEB 2012

Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: **ÖSTERREICH**
Pays:
Diese öffentliche Urkunde / Le présent document officiel

2. ist unterzeichnet von ... **Dr. Robert Wolf**
à été signé par

3. in seiner Eigenschaft als .. **öffentlicher Notar**
agissant en qualité de

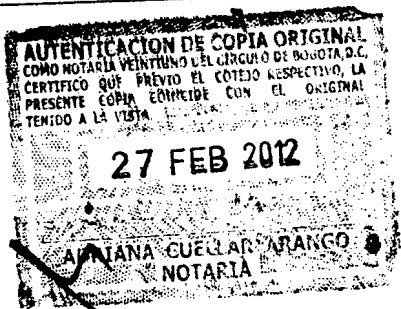
4. Ist versehen mit dem Siegel/Stempel des (der) **Dr. Robert Wolf**
le sceau/timbre qui y figure est celui de

Bestätigt / Ainsi fait

5. in **WIEN** 6. am **7. FEB. 2012**
à(lieu) le (date)

7. durch / par (autorité d'attestation) 8. unter Zl. **101Jv 1155/12W**
den Präsidenten des Landesgerichtes für sous N° du registre
ZRS Wien, 1040 Wien, Schwarzenbergplatz 11

9. Siegel/Stempel ... Für die Präsidentin:
Sceau ou timbre 10. Unterschrift...
Signature **FI Murringer**



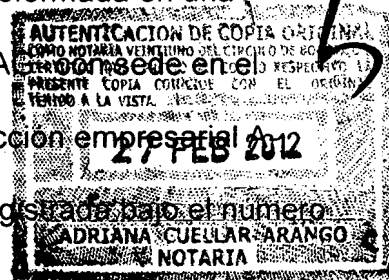
Traducción del idioma alemán no.: 1500/12

Se canceló un derecho de la oficina financiera por el monto de € 13,20.

Dr. Robert Wolf, notario público, Viena - Mariahilf

Certificación oficial

Yo, Robert Wolf, notario público con sede oficial en Viena – Mariahilf, y el despacho oficial en 1060 Viena, Mariahilfer Straße 53, mediante la presente certifico de acuerdo a § 89ª (parágrafo ochenta y nueve a) del reglamento de notarios, en base a la consulta por vía electrónica del libro empresarial del juzgado regional para ZRZ Graz, que la empresa "ISOVOLTAIC GmbH" con sede en el municipio político de Lebring- Sankt Margarethen y la dirección empresarial A- 8403 Lebring, Isovoltastraße 1, registrada bajo este nombre empresarial desde el 17.06.2010 bajo el numero FN 285789 d, en razón de la decisión de la asamblea general del 23.11.2010 según §§ 245 y siguientes fue transformada en una sociedad anónima con el nombre empresarial "Isoltaic AG" con sede en el municipio político de Lebring- Sankt Margarethen y la dirección empresarial A- 8403 Lebring, Isovoltastraße 1. Esta transformación fue registrada bajo el numero de negocio 50 Fr 4572/10 g el 14.12.2010.



Viena, el 21.06.2011.

Hay una firma ilegible y un sello redondo, Dr. Robert Wolf, notario público

Dorothee Grote
Traductora e Intérprete Oficial
Resolución No. 2501 de Minjusticia
1994

Apostilla

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Austria
- Este documento público
2. ha sido firmado por Dr. Robert Wolf
3. en su calidad de notario público
4. está provisto con el sello del Dr. Robert Wolf

Confirmado

5. en Viena
6. el 2 de febrero de 2012
7. por el presidente del juzgado regional para ZRS Viena, 1040 Viena,
Schwarzenbergplatz 11
8. bajo el registro no. 101Jv 1155/12 w
9. Sello: Hay un sello redondo del presidente del juzgado regional para
ZRS Viena
10. Firma: para la presidente: hay una firma ilegible



CLM 151 P-3

Se cancelo un derecho legal por el monto de 13 €, 2 de febrero de 2012

Dorothee Grote
Traductora e Intérprete Oficial
Resolución No. 2501 de Minjusticia
1994



REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **GROTE DOROTHEE**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **TRADUCTOR OFICIAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

El: **2/27/2012 7:50:46 AM**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMCZB75045891**
(Under Number: - Sous le numéro:)

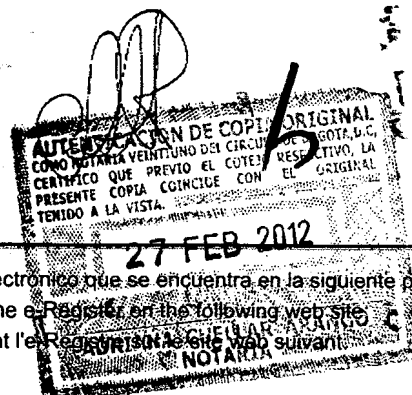
Nombre del Titular: **101JV 1155/12W**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **TRADUCCION APOSTILLA**
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas: **2**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100120933900174

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
AMPARO DE LA CRUZ TAMAYO RODRIGUEZ
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA



La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electronico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site
L'autenticité de cette document peut être vérifiée en accédant à l'e-Registre sur le site suivant

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones